

P5631S



ES | Cabezal termostático



Índice

Instrucciones y advertencias de seguridad.....	2
Contenido del paquete.....	3
Especificaciones técnicas	3
Descripción del dispositivo	4
Montaje.....	5
Configuración general/adaptación	6
Aplicación móvil	9
Control y funciones	11
Solución de problemas FAQ	15

Instrucciones y advertencias de seguridad



Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones.



Siga las instrucciones de seguridad indicadas en este manual.

- Antes de empezar a trabajar con el producto, lea con atención el manual de instrucciones.
- No exponga el producto a la radiación solar directa, al frío y la humedad extremos ni a cambios bruscos de temperatura. Eso reduciría la precisión de la medición.
- No instale el producto en lugares propensos a vibraciones e impactos: podría dañarlo.
- No exponga el producto a una presión excesiva, impactos, polvo, temperaturas elevadas o humedad: pueden causar un fallo de funcionamiento del producto y deformar las piezas de plástico.
- No exponga el producto a la lluvia, humedad, gotas o salpicaduras de agua.
- No coloque sobre el producto fuentes de llama abierta como, por ejemplo, velas encendidas etc.
- No coloque el producto en lugares que no estén suficientemente ventilados.
- No introduzca objetos en los orificios de ventilación del producto.
- No interfiera en los circuitos eléctricos internos del producto: podría dañarlo, y se anularía automáticamente la validez de la garantía.
- Solo un profesional cualificado debe realizar la reparación del producto.
- Para la limpieza utilice un paño suave ligeramente humedecido. No utilice disolventes ni detergentes: podrían rayar las piezas de plástico y alterar los circuitos eléctricos.
- No sumerja el producto en el agua ni en otros líquidos.
- Si el producto sufre algún daño o avería, no lo repare por su cuenta. Entréguelo para reparar en la tienda donde lo haya comprado.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre su uso por parte de una persona responsable de su seguridad. Es necesario vigilar que los niños no jueguen con el aparato.



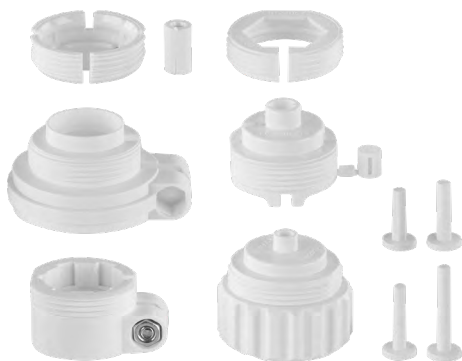


Contenido del paquete

Cabezal termostático

2 pilas de 1,5 V AA

Adaptador Danfoss RVA, RA, RVAL, Giacomini, Caleffi, M28×1,5



Especificaciones técnicas

Medición de temperatura:

de 0 °C a 40 °C con intervalos de 0,1 °C

Ajuste de temperatura:

de 5 °C a 30 °C en pasos de 0,5 °C

Potencia máxima de la toma de corriente: 100 mA

Elevación máxima del cabezal: 8 mm

Dimensiones del cabezal para su instalación:

M30 × 1,5 mm

Temperatura de funcionamiento: de 0 °C a 40 °C

Protocolo de comunicación:

Wifi 2,4 GHz, 25 mW PIRE máx.

ZigBee 3.0, 2,4 GHz, 25 mW PIRE máx.

Alimentación: 2 pilas de 1,5 V AA

(incluidas en el paquete)

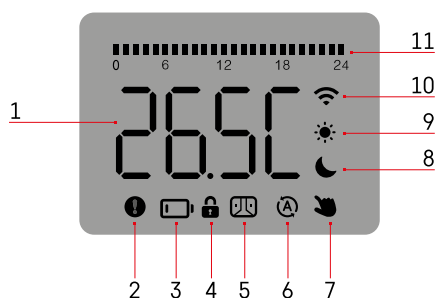




Descripción del dispositivo

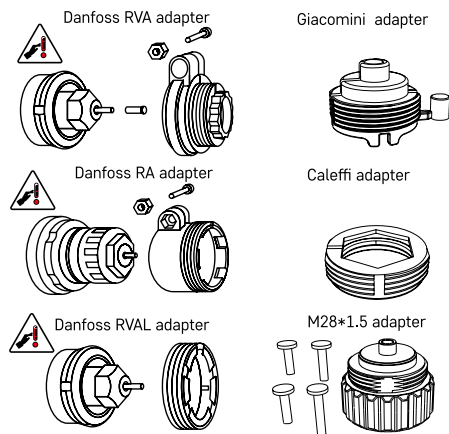
Descripción del cabezal termostático

- 1 – botones – y +
- 2 – pantalla
- 3 – botón de ajustes
- 4 – botón de selección del modo de temperatura
- 5 – botón de ajustes de la temperatura confort y económica
- 6 – tuerca
- 7 – tapa del compartimento para las pilas
- 8 – compartimento para las pilas



Descripción de la pantalla – iconos

- 1 – temperatura ajustada
- 2 – advertencia
- 3 – pilas agotadas
- 4 – seguro infantil
- 5 – ventana abierta
- 6 – modo automático
- 7 – modo manual y otros modos seleccionados
- 8 – temperatura económica
- 9 – temperatura confort
- 10 – conexión wifi
- 11 – gráfico de la evolución de la temperatura durante el día



Compatibilidad: adaptador para el montaje

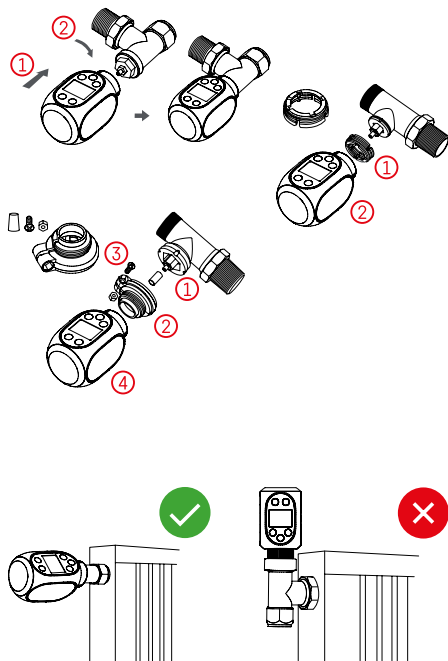
Puede que el cabezal no sea compatible con algunos cabezales del radiador.

Por favor, compare su cabezal con la información aportada por el fabricante y, en caso de necesidad, instale un adaptador adecuado.

Instale el adaptador en el cabezal y gire hasta que encaje/haga clic.

Si el adaptador tiene tuerca, apriétela.





Montaje

1. El cabezal sirve para todos los tipos de válvulas de radiador disponibles habitualmente y puede usarse sin necesidad de interrumpir la circulación de calor. Si el cabezal termostático no es compatible, proceda según la información descrita en el apartado Compatibilidad.
2. Antes de la instalación, introduzca las pilas en el cabezal. Retire el antiguo cabezal termostático aflojando la tuerca del cabezal del radiador. Coloque el nuevo en la parte frontal del cabezal del radiador y apriete la tuerca.

Nota: El soporte del cabezal se debe unir por el centro con el soporte de la válvula. El cabezal no debe presionarse ni quedar atascado. Al realizar la conexión, asegúrese de que la pantalla se pueda leer bien.

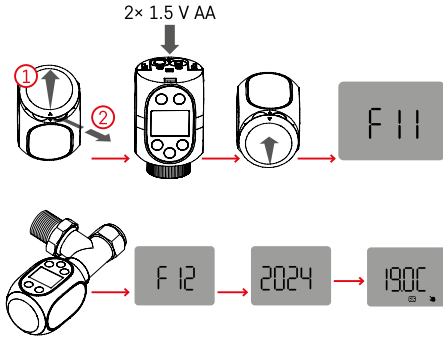
Como insertar/cambiar las pilas

Deslice la tapa de las pilas hacia arriba. Inserte dos pilas AA de 1,5 V en el compartimento de las pilas y vuelva a colocar la tapa.

Nota: Las pilas ya vienen colocadas de fábrica en el cabezal termostático y es necesario retirar la tira aislante del compartimento de las pilas. Asegúrese de que la polaridad de las pilas insertadas sea correcta. Utilice solo pilas alcalinas de 1,5 V. No utilice pilas recargables de 1,2 V. Un voltaje más bajo puede causar fallos de funcionamiento del dispositivo.



Configuración general/adaptación



Introduzca las pilas en el cabezal; en la pantalla empezará a parpadear "F11"; espere hasta que deje de parpadear y aparezca "F11" de forma fija. Instale el cabezal en la válvula del radiador; utilice un adaptador si es necesario.

Pulse el botón . "F12" empezará a parpadear; espere a que el cabezal complete el proceso de adaptación.

A continuación, empezarán a parpadear los ajustes: año → fecha → hora.

Con los botones  y  ajuste los valores; pulse el botón  para desplazarse.

Ajuste de día/hora

Mantenga pulsado el botón , la configuración empezará a parpadear.

Con los botones  y  (mantenga pulsado los botones para avanzar más rápido), configure los valores: año → día → mes → hora → minuto.

Para confirmar el valor seleccionado, pulse el botón .

Nota: la configuración se realiza automáticamente tras vincular el cabezal termostático con la aplicación.

Ajustes de la temperatura confort y económica

Pulse el botón , el ajuste de la temperatura confort empezará a parpadear . Pulse varias veces el botón  para ajustar el valor deseado y confirme pulsando el botón . El ajuste de la temperatura económica empezará a parpadear . Pulse varias veces el botón  para ajustar el valor deseado y confirme pulsando el botón . Los valores configurados se utilizarán en el modo automático.

Nota: la temperatura confort debe ser siempre superior a la temperatura económica.

Configuración del modo de temperatura

El cabezal termostático permite configurar varios modos de temperatura.

Pulsando varias veces el botón  se pueden configurar los modos: Automático → Anticongelante → Manual.

Modo automático

El cabezal termostático regulará la temperatura según el programa preestablecido de temperaturas confort y ahorro para toda la semana o para días concretos.

Pulse el botón ; parpadeará la configuración para toda la semana, Lun → Dom (1-7), o pulsando repetidamente el botón , seleccione el número del día concreto:

Lunes = 1, Martes = 2, Miércoles = 3, Jueves = 4, Viernes = 5, Sábado = 6, Domingo = 7.

Una vez seleccionado el día, empezará a parpadear la hora de ajuste de la temperatura confort. Pulse repetidamente el botón  para ajustar la hora de inicio (resolución de 10 minutos), confirme con el botón  y empezará a parpadear la hora de ajuste de la temperatura económica.

Pulse varias veces el botón  para ajustar la hora de inicio y confirme con el botón ; la hora de ajuste de la temperatura confort empezará a parpadear; de la misma manera complete el ajuste para todo el día. De esta forma puede configurar un máximo de 6 franjas de temperatura a lo largo del día, alternando periódicamente entre la temperatura confort y la económica.

La temperatura confort se indica en el gráfico de temperaturas con un recuadro negro , la temperatura económica se indica con un recuadro vacío.

Nota: si durante el modo automático modifica manualmente la temperatura (en el cabezal termostático o en la aplicación), la nueva temperatura se mantendrá vigente hasta el siguiente cambio de temperatura programado.

Modo anticongelante

La temperatura predeterminada es de 5 °C; pulsando repetidamente el botón  puede ajustar el valor entre 5 y 15 °C, con una resolución de 0,5 °C. También puede modificar el valor en la aplicación.

Modo manual

Control manual de la temperatura. Pulse varias veces el botón  para seleccionar la temperatura deseada. También puede modificar el valor en la aplicación.

Función ventana abierta

Si el cabezal termostático detecta una caída repentina de la temperatura (por ejemplo, al abrir una ventana o una puerta), su válvula se cerrará durante 30 minutos y el icono  parpadeará en la pantalla. Una vez transcurrido el límite de tiempo, o al cerrar la ventana, el cabezal termostático se abre automáticamente.

Nota: solo se puede configurar en la aplicación.

Visualización de la temperatura actual de la habitación

Mantenga pulsado el botón  ; se mostrará la temperatura medida. Para volver, pulse el botón  o espere 4 minutos.

La temperatura también se muestra en la aplicación.

Seguro infantil

Pulse simultáneamente los botones   y  durante unos 3 segundos. Se bloquearán todos los botones y en la pantalla aparecerá el icono de candado .

Para desactivar el bloqueo, vuelve a pulsar simultáneamente los botones   y  durante unos 3 segundos. Esta función también se puede configurar en la aplicación.

Calibración de la temperatura ambiente

Pulse simultáneamente los botones   y  durante unos 3 segundos.

Con los botones  y  ajuste el valor deseado (de -5,0 °C a +5,0 °C, en incrementos de 0,1 °C).

Pulse el botón  para confirmar.

El sensor de temperatura ubicado en la carcasa del cabezal termostático instalado en el radiador detecta la temperatura de su entorno. La temperatura registrada puede ser más alta que la temperatura en otras parte de la habitación. La calibración de la temperatura ambiente se utiliza, por ejemplo, si el cabezal termostático marca 21 °C pero deseamos que marque 20 °C. En este caso el valor de la calibración está ajustado a -1 °C. Esta función también se puede configurar en la aplicación.

Calibración de la válvula del cabezal termostático

Pulse simultáneamente los botones  y  durante unos 3 segundos.

En la pantalla empezará a parpadear "F11"; espere hasta que deje de parpadear y aparezca "F11" de forma fija.

Pulse el botón ; "F12" empezará a parpadear; espere a que el cabezal termine el proceso de adaptación. Esta función también se puede configurar en la aplicación.

Nota: El cabezal termostático realiza el proceso de calibración automáticamente una vez a la semana y tras una nueva instalación.

El cabezal termostático debe estar correctamente instalado antes de iniciar la calibración.

Rotación de la pantalla

Mantenga pulsado el botón  para girar la pantalla de temperatura y el gráfico de temperatura 180°.

Mantenga pulsado el botón de nuevo  para volver a la pantalla original.



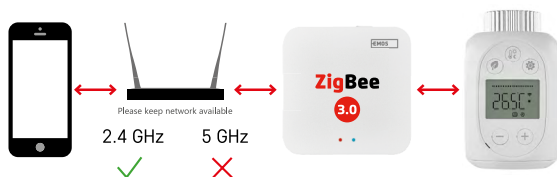
Aplicación móvil



Puede controlar el cabezal termostático mediante la aplicación móvil para iOS o Android. Descargue la aplicación "EMOS GoSmart" para su dispositivo.

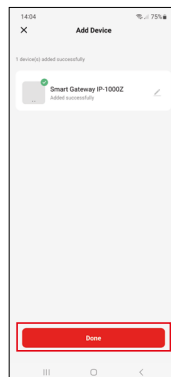
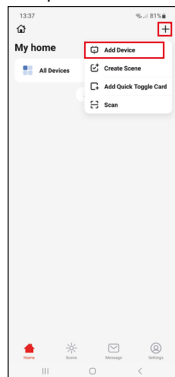
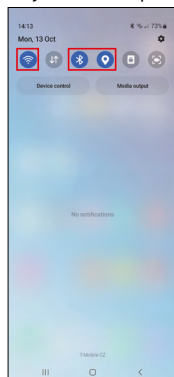
Si ya es usuario de la aplicación, pulse el botón "Iniciar sesión". De lo contrario, pulse el botón "Registrarse" y complete el registro.

Advertencia: Para el control a través de la aplicación móvil, se requiere el emparejamiento con una puerta de enlace ZigBee.



Vinculación del portal Zigbee con la aplicación

(Si ya utiliza el portal, salte los pasos de esta configuración)

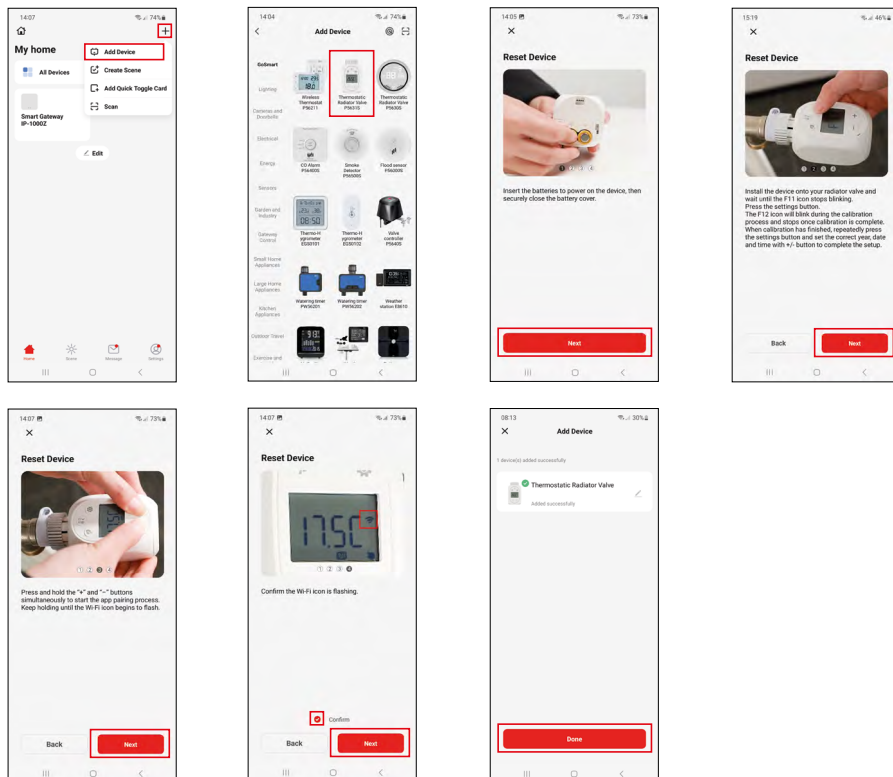


Conecte el cable de alimentación en el portal. En el dispositivo móvil permita la conexión GPS y Bluetooth. En la aplicación, haga clic en "Añadir dispositivo".

En la parte izquierda haga clic en la lista GoSmart y haga clic en el icono "Smart Multi Gateway IP-1000Z". Siga las instrucciones de la aplicación e introduzca el nombre y la contraseña de la red wifi de 2,4 GHz. Dentro de 2 minutos se realizará la vinculación con la aplicación.

Nota: Si no consigue vincular el portal, vuelva a repetir todos los pasos y revise la configuración según el manual del portal. La red wifi de 5 GHz no es compatible.

Vinculación del cabezal termostático con la aplicación

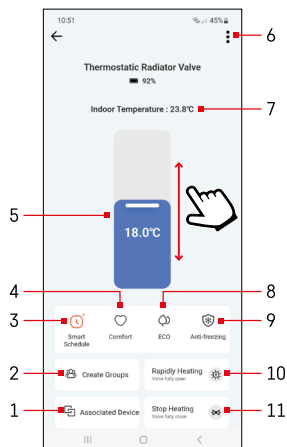


Mantenga presionados simultáneamente los botones – y +; el icono de wifi empezará a parpadear. En la aplicación, haga clic en "Añadir dispositivo". Seleccione la puerta ZigBee emparejada.

En la parte izquierda haga clic en la lista GoSmart y haga clic en el icono Thermostatic Radiator Valve P5631S. Siga las instrucciones de la aplicación e introduzca el nombre y la contraseña de la red wifi de 2,4 GHz. Dentro de 2 minutos se realizará la vinculación con la aplicación. El icono de wifi permanecerá visible.

Nota: Si el cabezal termostático no se vincula correctamente, repita todo el procedimiento de nuevo. La red wifi de 5 GHz no es compatible.

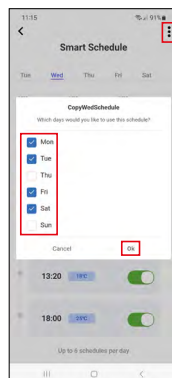
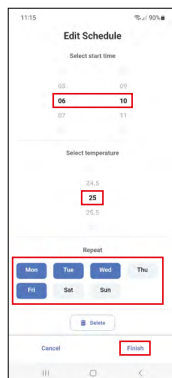




Control y funciones

- 1 – Función de crear un grupo
Posibilidad de controlar un grupo de cabezales termostáticos de forma conjunta.
- 2 – Dispositivos asociados
Posibilidad de crear un escenario, por ejemplo, para un termómetro, un sensor de puertas y ventanas o un sensor PIR.
- 3 – modo automático
- 4 – Modo confort
- 5 – Temperatura establecida,
Control deslizante de ajuste de temperatura
- 6 – Configuración
- 7 – Temperatura ambiente
- 8 – Modo ECO
- 9 – Modo anticongelante
- 10 – Calentamiento rápido (boost)
- 11 – Detener el calentamiento

Modo automático



Regulación de la temperatura según el programa preestablecido en el cabezal termostático, que se copia automáticamente en la aplicación.

Cada día se puede configurar un máximo de 6 franjas de temperatura. Para añadir una franja, haga clic en el día seleccionado y, a continuación, en **+** en la esquina inferior derecha. Configure la hora de inicio → la temperatura → marque los días deseados y haga clic en "Finalizar" en la esquina inferior derecha. Al hacer clic en el icono de la papelera , se eliminará la franja seleccionada.

Si solo quiere desactivar una franja de tiempo, haga clic en el icono del control deslizante; el color cambiará a gris .

Si desea copiar el programa de un día a otros días, haga clic en el icono  en la esquina superior derecha de la configuración del día, seleccione los días siguientes y confirme pulsando el botón "OK".

Nota: cada cambio en el modo automático del cabezal sobrescribe automáticamente la configuración de la aplicación.

Modo Confort

Opción rápida para ajustar una temperatura más alta; utilice el control deslizante hacia arriba o hacia abajo para seleccionar el valor deseado.

Modo ECO

Opción rápida para ajustar una temperatura más baja; utilice el control deslizante hacia arriba o hacia abajo para seleccionar el valor deseado.

Modo anticongelante

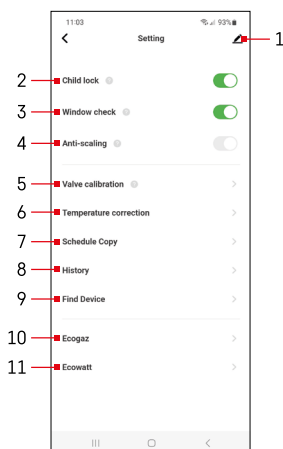
La temperatura predeterminada es de 5 °C; utilice el control deslizante hacia arriba o hacia abajo para ajustar el valor deseado. También puede modificar el valor directamente en el cabezal.

Calentamiento rápido (boost)

El cabezal termostático abrirá la válvula al máximo. Para finalizar, haga clic en el icono de otro modo de temperatura.

Detener la calefacción

El cabezal termostático cierra completamente la válvula. Para finalizar, haga clic en el icono de otro modo de temperatura.



Ajustes

1 – [Configuración avanzada](#)

2 – Seguro infantil

3 – Función ventana abierta

4 – Protección contra la cal

El cabezal termostático abre y cierra automáticamente la válvula una vez al mes (en mayo, junio, julio y agosto) para evitar la acumulación de cal.

Nota: Esta función está activada de forma permanente y no se puede desactivar.

5 – Calibración de la válvula del cabezal termostático

6 – [Calibración de la temperatura ambiente](#)

7 – [Copiar la configuración de un cabezal termostático a otro](#)

8 – [Historial](#)

9 – Buscar dispositivo

El valor de la temperatura que aparece en la pantalla parpadeará durante unos 20 segundos.

Utilice en caso de que haya olvidado dónde está instalado el dispositivo.

10 – Ecogaz

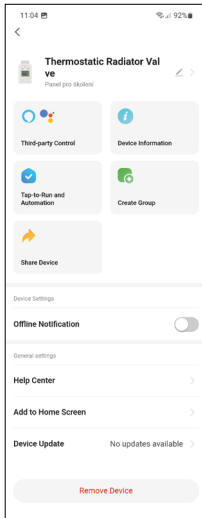
Sistema de información sobre la tensión en la red de gas de Francia. El objetivo es animar a los consumidores a ahorrar gas durante los periodos críticos de invierno.

Nota: válido solo para el mercado francés.

11 – Ecowatt

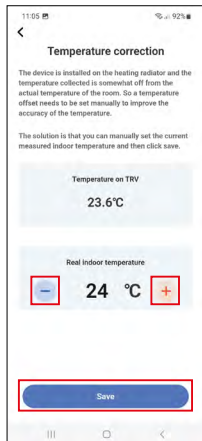
Sistema de información y alerta ante sobrecargas de la red eléctrica en Francia. El objetivo es animar a los consumidores a ahorrar electricidad.

Nota: válido solo para el mercado francés.



Configuración avanzada

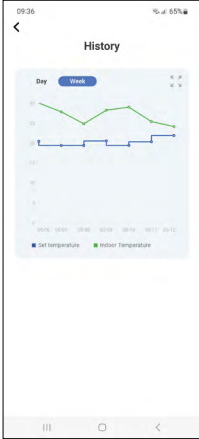
- **Third-party control** – Conexión con el asistente de voz.
- **Device information** – Información básica sobre el dispositivo.
- **Tap-To-Run and Automation** – Escenas y automatización asignados a este dispositivo.
- **Create Group** – Crear un grupo de dispositivos similares.
- **Share Device** – Compartir el control del dispositivo con otra persona.
- **Offline notification** – Notificación cuando el dispositivo está desconectado durante más de 8 horas (por ejemplo, por un corte de electricidad).
- **Help Center** – Visualización de las preguntas más frecuentes junto con sus soluciones, incluye la opción de enviarnos una pregunta/sugerencia/comentario directamente a nosotros.
- **Add to Home screen** – Crea un icono del dispositivo en el menú principal del teléfono.
- **Device Update** – Actualización del dispositivo.
- **Remove Device** – Eliminar dispositivo de la aplicación.



Calibración de la temperatura ambiente



Copiar la configuración de un cabezal termostático a otro



Historial

Visualización del gráfico de las temperaturas configuradas y medidas durante los últimos 7 días (máximo).



Solución de problemas FAQ

El termostato no funciona correctamente; en la pantalla aparece el icono

- Compruebe el voltaje de las pilas; es posible que estén agotadas, o sustitúyalas por unas nuevas (espere 30 segundos antes de insertar las pilas nuevas).
- El cabezal puede estar comprimido o atascado; compruebe que la instalación y la elección del adaptador sean correctas y vuelva a realizar el proceso de adaptación.
- Es posible que la válvula del radiador esté atascada u obstruida por incrustaciones de cal; realice una calibración de la válvula.
- Compruebe el funcionamiento de la puerta ZigBee y haga una prueba de comunicación inalámbrica entre la puerta ZigBee y el cabezal termostático.
- Haga una prueba del funcionamiento de la conexión wifi.
- Si el icono de wifi  no aparece en la pantalla o parpadea, repita el proceso de emparejamiento con la aplicación.
- Compruebe que la temperatura deseada esté configurada correctamente en el cabezal termostático. Si la temperatura configurada es inferior a la temperatura actual de la habitación, el cabezal termostático no abrirá la válvula.



GB | Hereby, EMOS spol. s r.o., declares that the radio equipment type P5631S is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.emos.eu/download>.

CZ | Tímto EMOS spol. s r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení P5631S je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

Zařízení lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/05.2025-5 v platném znění.

SK | EMOS spol. s r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu P5631S je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.emos.eu/download>.

PL | EMOS spol. s r.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego P5631S jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.emos.eu/download>

 Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu — elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowiska i zdrowie ludzi.

HU | EMOS spol. s r.o. igazolja, hogy a P5631S típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU iránynyelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.emos.eu/download>.

SI | EMOS spol. s r.o. potrjuje, da je tip radijske opreme P5631S skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.emos.eu/download>

RS|HR|BA|ME | EMOS spol. s r.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa P5631S u skladu s Direktivom 2014/53/EU Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.emos.eu/download>.

DE | Hiermit erklärt EMOS spol. s r.o., dass der Funkanlagentyp P5631S der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.emos.eu/download>.

UA | Цим підприємство EMOS spol. s r.o. проголошує, що тип радіообладнання P5631S відповідає Директивам 2014/53/EU. Повний текст ЄС проголошення про відповідність можна знайти на цьому сайті <http://www.emos.eu/download>.

RO|MD | Prin prezenta, EMOS spol. s r.o. declară că tipul de echipamente radio P5631S este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.emos.eu/download>.

LT | Aš, EMOS spol. s r.o. patvirtinu, kad radio įrenginių tipas P5631S atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.emos.eu/download>.

LV | Ar šo EMOS spol. s r.o. deklarē, ka radioiekārtā P5631S atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.emos.eu/download>.

EE | Käesolevaga deklareerib EMOS spol. s r.o. et käesolev raadioseadme tüüp P5631S vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.emos.eu/download>.

BG | С настоящото EMOS spol. s r.o. декларира, че този тип радиосъоръжение P5631S е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.emos.eu/download>.

FR|BE | Le soussigné, EMOS spol. s r.o., déclare que l'équipement radioélectrique du type P5631S est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.emos.eu/download>.

IT | Il fabbricante, EMOS spol. s r.o. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio P5631S è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.emos.eu/download>.

NL | Hierbij verklaar ik, EMOS spol. s r.o., dat het type radioapparatuur P5631S conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.emos.eu/download>.

ES | Por la presente, EMOS spol. s r.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico P5631S es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.emos.eu/download>.

PT | O(a) abaixo assinado(a) EMOS spol. s r.o. declara que o presente tipo de equipamento de rádio P5631S está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.emos.eu/download>.

GRICY | Με την παρούσα ο/η EMOS spol. s r.o. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός P5631S πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.emos.eu/download>.

SE | Härmed försäkrar EMOS spol. s r.o. att denna typ av radioutrustning P5631S överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.emos.eu/download>.

FI | EMOS spol. s r.o. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi P5631S on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.emos.eu/download>.

DK | Hermed erklærer EMOS spol. s r.o., at radioudstyrstypen P5631S er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.emos.eu/download>.